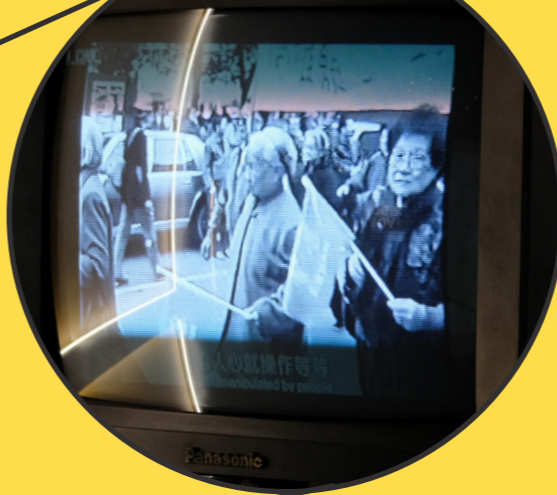


共鳴與迴響

撰文 / 林青蓓 | 攝影 / 黎歌創意 | 照片提供 / 林青蓓



2023 世界客家博覽會熱烈展開，這裡處處是客家風情，讓人心情為之一振。

我於 2017 和 2019 有幸獲得後生文學獎。〈無處安頓的舌頭〉（2017 後生文學獎短篇小說優選），提及「我是客家人，說客家話是我對客家族群的肯定和重視，也是我與族群關係的重要脈絡。我喜歡客家話賦予舌頭的聲韻與音律。」

都會客家臺北市展區以「發聲·發生」為主題。語言是和世界溝通的一種方式，使用對方聽得懂的語言和他溝通，觸動的是他的大腦；用另一方的母語和他交流，他的心靈會感觸良深。

1988 年 12 月 28 日近萬名群眾集結在國父紀念館廣場，發起還我母語運動大遊行，又稱還我客家話運動。「1988」展區的老式電視機，播放著客家運動的紀錄片，影像雖然是黑白的，看到前輩致力於喚醒客家意識和族群認同，心情是彩色的。

〈無處安頓的舌頭〉：「客家話是我的根本，連話都不讓我說，就是輕視我的生命底蘊。」「大路毋行草會生塞，話久無講舌嬭會打結。講客家話有什麼不好，這是母語，是一代一代傳遞下來的語言。」有話要說，有態度要表達，有想法渴望被重視，客家話就是重要的載體。文學、藝術、音樂、影像等，客家的生活和文化藉由客家話，情感能得到抒發，思想獲得實踐。

還我母語運動的成功，客家人爭回自己的語言，同時取得開放客家語的廣播與電視節目、實行雙語教育、建立平等語言政策的收效。母語是一個族群的標誌和象徵，客家話對客家人而言，是最美的、最精確的語言，讓我們心心相印。在共同背景發展下，成為創新和想像的源泉，從「偲个間房 WOMAN' S VOICE」、「都會客式生活」、「客家文本採集」、「客家文本 IP」展櫃，看見客家人拓展出精采的故事。

參觀「時光列車」展櫃，往歲月的深處慢慢走去，照片看似無聲其實有聲。共鳴散佈在懷舊的臺鐵車廂內，我聽見他們第一次到臺北的心聲、在異鄉徘徊的腳步聲，以及為了融入當地，不得不隱身和隱聲的嘆息聲。慶幸的是 1988 發生了還我母語運動，都會客家人能再次發聲，掌握自己的語言模式，把隱藏在時代裡客家的深邃故事再說一遍，讓人們理解和感受客家文化存在的價值。

來到「未來售票口」，說一句客家話，依據聲波紋路製作一張未來車票。因為發生，所以有共鳴，我們聽懂彼此，也聽見了自己。因為發聲，所以產生迴響，言說之間，讓我們更深入了解客家特色。

我能體會客家，由於我走進客家，由於客家在我的心裡。客家文化需要透過客家後生相互激盪，共享共榮共好，把根扎穩，持續吸納和融合，展現新的思維與風貌，創造更加豐富多樣的文化，自成格局才能永久流傳。



林青蓓 | 屏東客家人。客家文化賦予的光與熱，孕育著生活和思想。釐清生命的底色，看見內在的真實，讓我更愛我原來的樣子。榮獲 2017 年後生文學獎短篇小說優選〈無處安頓的舌頭〉、散文佳作〈存一吋光陰在大風草裡〉、小品文佳作〈向盤花叩問原鄉〉；2019 散文優選〈屋家个味緒〉。

01 > 02 03 04 05 06 07

